

〔英〕朱迪·丽丝 著

自然资源

分配、经济学与政策



商務印書館

自然资源

分配、经济学与政策

〔英〕朱迪·丽丝 著

蔡运龙 杨友孝 秦建新 等译

蔡运龙 校

商务印书馆

2002年·北京

图书在版编目(CIP)数据

自然资源:分配、经济学与政策/(英)丽丝著;蔡运龙等译. - 北京:商务印书馆,2002

ISBN 7-100-03223-7

I. 自… II. ①丽… ②蔡… III. 自然资源-研究-世界 IV. X37

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 55479 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

**自 然 资 源
分配、经济学与政策**

[英] 朱迪·丽丝 著

蔡运龙 杨友孝 秦建新 等译

蔡运龙 校

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

北 京 民 族 印 刷 厂 印 刷

ISBN 7-100-03223-7/X·3

2002年5月第1版

开本 850 × 1168 1/32

2002年5月北京第1次印刷 印张 21 1/4

定价: 30.00 元

Judith Rees

NATURAL RESOURCES

Allocation, Economics and Policy

(Second Edition)

Routledge, London and New York, 1990

(根据英国鲁特勒基出版公司 1990 年版本译出)

内 容 简 介

本书从多学科角度,运用多学科方法,关注全球可更新资源和不可更新资源问题。这是一本涉猎广泛的权威性著作,其中强调的两大关键问题是:谁对自然资源的配置掌握有真正的决策权?自然资源的开发利用和保护等一系列过程对谁有利?

作者考察了资源可得性的空间分布,资源开发与消费,以及自然资源所创造之财富和福利的分配。指出了问题的复杂性,分析了经济势力、行政结构和政治体制之间的复杂相互作用;认为可按照对人类福利几个关键目标(即经济效率、经济增长、分配公平、持续的资源保障、维护环境质量标准)的贡献,来评价现行资源管理体制的表现。公共政策措施常常被用来改变资源配置,本书将政策看作是一种动态的权衡过程,更多地出自管理决策(和不决策)及其实施,而不是外在的立法意向。本书还论及了可持续发展及其可操作化这个重要的热门论题。书中用大量的实际案例和数据来说明理论和观点,所附参考文献中还收录了丰富的有关自然资源的重要论著。

这本结构严谨的著作是在作者本人科研和教学积累的基础上写成的,对从事地理科学、环境科学、资源科学以及经济学、政策学、区域发展等的研究人员、教学人员、管理人员、研究生及高年级大学生都是一本重要的阅读材料。

译者前言

朱迪·丽丝的《自然资源：分配、经济学与政策》是国际上很有影响的一部专著，1985年出版后，很快产生了广泛的影响，遂于1990年又出版第二版，已成为国际公认的关于自然资源的权威著作。以下是国际学术界对该书的部分评价：“一部极其重要的参考书……对我们关于多维环境问题的理解补益良多，对所有关注资源分析的人都是一本基本教科书”；“对当代世界资源管理的所有方面几乎无一遗漏地作了根本性的透视”；“以明晰的权威性风格作了明晰的论述，论证丰富而连贯，综合地涉及了有关范围但并不专断……对所有的环境研究者都是一本很好的参考书”；“一本极其有趣、极其有价值的书……所附的重要参考文献及其观点都与国际资源学术氛围的变化保持同步……本书将为相关大学课程奠定极好的基础”。

作者在本书初版时是英国伦敦经济学院地理系高级讲师（英制大学每系只设一名教授）；后曾相继作过英国布里斯托尔（Bristol）大学地理系（国际地理学的一个创新中心）教授和伦敦经济与政治科学院教授；现为英国赫尔大学的地理学教授，国际权威的地理学和自然资源学学报 *Geoforum* 主编。她长于资源管理和环境规划，是国际上很有影响的地理学和自然资源学专家，发表了大量论文和专著，本书是她的代表作。

自然资源紧缺对人口众多的我国实为最重大、最紧迫的问题

2 自然资源:分配、经济学与政策

之一,而我国自然资源研究的理论水平尚处初级阶段。因此,急需加快自然资源学,尤其是资源政策的研究,以用于解决迫切的实际问题。然而,迄今所见的有关著作基本上只限于自然资源评价和经济学原理,更进一步阐述资源政策的专著尚附阙如。本书全面论述了涉及自然资源各个方面的问题,尤其对发达国家和发展中国家各自的自然资源问题及其对策作了客观而深入的分析。本书对我国自然资源学、环境管理学、政策科学和地理学等学科,尤其对实际资源管理政策的制定,都有积极的借鉴意义,因此我们把它翻译成中文,以期推进我国资源政策的研究,促进我国有关学科的深入发展。

本书根据 1990 年第二版(英文)译出,翻译过程中还参考对照了第一版(Methuen, London and New York, 1985)。其中的序、第一章、第二章、第五章由蔡运龙翻译;第三章由蔡运龙、秦建新、袁浩、王廷辉翻译;第四章由蔡运龙、龙晓华、陈晔、徐正榕翻译;第六章由蔡运龙、秦建新翻译;第七章由蔡运龙、袁浩、韩荡、冯若梅、夏星辉翻译;第八章由蔡运龙、袁浩、徐正榕翻译;第九章由蔡运龙、杨友孝、徐正榕、龙晓华、陈晔翻译;第十章由王滔、蔡运龙翻译;第十一章由权晓红、蔡运龙翻译;索引由杨友孝整理,图由蒙吉军、龙花楼清绘;张建林、仵宗卿、张志斌、刘波、刘松、祁黄雄、陈忠晓、张茵参加了部分译稿的整理工作。全书由蔡运龙统校定稿。译者水平有限,不当之处,还望读者指正。

在向社会主义市场经济转轨的大潮中,商务印书馆并非唯经济效益是瞻,积极出版这样一部对我国社会发展有重要借鉴意义的学术著作,可歌可赞。此外,还要特别感谢地理编辑室的李平主任,正是他对国内外地理和资源科学进展的深切把握,才使得本书

中文版的出版选题列入计划。

蔡 运 龙

1998年7月15日 于北京大学燕北园

序

过去 25 年来,有关自然资源危机的论调甚多,已引起公众和政治界、学术界的关注。所涉及的问题看来多种多样,包括环境质量标准的下降、对全球生命支持系统可能是不可修复的损伤、旱灾和荒漠化引起的灾难、矿产储备自然耗竭的迫近、政治分歧所引起的对自然资源贸易的经济威胁和安全威胁,以及若不能在南北之间建立一套新的、较平等的贸易关系,则世界经济体系将有崩溃的可能。然而,所有问题最终归结于不同社会利益、经济利益和政治利益之间的冲突。问题的基点是自然资源以及从中获得的财富和福利在时间和空间上的分配方式。

分配这个论题是本书的中心,围绕它来解释资源生产和福利分配的运作过程,评价其后果,分析谁有权力决定分配模式,并评估公共政策措施在引起分配体制显著变化方面的作用和功效。

当然,任何简单化的解释都不能说明问题,对此类问题仅仅从单一的意识形态或学科角度都显然不能作有效的探究。因此,要力图考察广泛的解释并把各学科的材料综合起来。但是分析中又不可避免反映出我自己的学科训练和个人偏好。自然资源显然是一个庞大的集合,其范围从各种矿物材料到全球生物化学循环所提供的多样服务。大多数分析家都倾向于把矿产资源和环境质量资源当作两种很不相同的研究对象分别对待。虽然这两种资源部门运作的方式有明显的重要差别,我还是认为在本书中对两者都

2 自然资源:分配、经济学与政策

加以考察是很重要的。这不仅是因为储存性矿产的开发决策已对环境财货和服务的供给和质量产生了极其重要的影响,而且从某种分配的观点来看,两种资源所涉及的原则和问题是显著相似的。经济实力和政治势力使矿产消费和从中得到的财富产生空间不平等,它们的作用又影响到环境质量和其他可更新资源流的时空可得性。在发展和实施有效的公共政策方面所涉及的深层问题对于两类资源都是共同的,而且两者的研究都需要同样的一套概念工具和见解。然而,既然决定覆盖如此宽广的范围,那么仅仅是为了说明基本概念和基本问题,就有必要选择性地使用专项资源或特定国家的详细信息。

我力图从广泛的社会科学学科中吸取材料,这些学科对目前自然资源问题的研究都卓有贡献。但是,还没有一本权威著作可以说得上是跨学科的,因为它们都不能以同等的深度和权威性来对待所有的观点。本作者的学科专业倾向不可避免会占优势,这就意味着本书的基本学科指向是地理学和应用经济学。虽然经济学概念会贯穿全书,但只是在有助于我们认识提供本书中心论点的分配问题时,或在资源管理的理论和实践有重要作用时,才用到它们。因此本书并非资源经济学教科书,它设想读者并非都经过经济学训练。本书主要适合于规划、地理学、环境研究或专项资源管理计划领域里的高年级大学生和研究生,但也希望对公共行政、政治学、国际关系和应用经济学的学者同样是一本有用的参考书。

本书酝酿良久,其中的材料和思想多为我在伦敦经济学院 15 年以上的资源管理和环境规划科研和教学中积累起来的。不言而喻,我在此期间大大受惠于很多学界同仁的智慧;也得益于好几届

学生,他们是本书教学的实验对象,他们也不断对我的有关思想提出挑战。

(以下致谢从略)

第 二 版 序

在本书初版以来的这段时间里,对资源的关注显然已有所变化。能源价格的下跌,若干初级产品需求的呆滞以及供给盈余的广泛出现,已减小了对储存性资源稀缺的恐惧。同样,在这个全球一体化(glasnost)的时代,北方从第三世界资源势力中感受到的安全威胁已大为降低,而关于苏联集团可能发动一场反西方资源战的论调也已失去了号召力。

另一方面,发展中国家企图建立一种国际经济新秩序,企图在资源开发所创造的财富中得到更高份额的渴望仍然进一步受阻。矿产实际价格的下跌,迫使很多依赖矿产出口的国家在一场维持其出口收益价值的徒劳斗争中努力增加生产。而这样一来,他们又进入新一轮的供给剩余、价格下跌、外汇短缺和债务偿还问题。在受打击最惨重的国家中(例如赞比亚),出口收益已低到不能维持关键出口产业所需的投资和新设备、备件的进口。萧条的循环如此往复。

当对矿产储备的自然稀缺和地缘政治稀缺之关注在降低时,对全球尺度和国家尺度环境破坏危险的关注却大大增高。污染和生物简单化会瓦解极其重要的全球生物地球化学循环,这种危险在 20 世纪 60 年代后期首次引起公众焦虑,而现在则牢固地列进了政治议程。关于臭氧层损毁和大气上层温室气体累积的长期效应,虽然仍有不确定性,但现在大多数国家的政府都接受了危险将

至这个事实。然而,目前的政治许诺已经很多,这部分为需要环境意识日益上升的选民的支持所激发而实际行动却仍然太少。许诺是廉价的,而有效且可实施的环境政策才是可贵的。

虽然过去的五年在资源关注上经历了某些变化,但主要原则仍然是那些,中心问题仍然围绕着取自资源基础的财富和福利的分配,以及资源保护代价的分担。当前在发达西方与第三世界国家之间,关于谁应承担诸如二氧化碳和氟利昂(用于电冰箱的制冷剂 and 作为喷雾罐的推进剂)之类污染物控制费用的争论,本质上还是早先关于矿产贸易和国际经济新秩序之争的重演。

这种主要原则和关键争论的延续性意味着既无必要修改本书的基本目标,也无必要重构第二版结构。但是需要更新实际信息(书中已作了重要改动,并增加了一些最新注释)和提供最近的参考文献。更为重要的是,更多的注意力已集中在与可持续发展和政治“绿化”有关的问题上。“可持续性”已成为一个很时髦的概念,但它到底意味着什么?如何才能实现?这些问题仍然捉摸不定。本书新加了一章结束语“探求可持续性”来考察这些问题。

目 录

序.....	1
第二版序.....	4
第一章 导论.....	7
关注的起源	7
资源关注的性质.....	9
本书的目标	14
本书的组织	16
第二版导言	20
第二章 自然资源:性质与稀缺.....	21
资源的界定	21
资源的类型	24
资源可得性的度量:储存性资源	28
资源可得性的度量:可更新资源	41
两极端的稀缺之争	46
对乐观派的挑战	61
流动性资源的稀缺	77
小结	80
注释	81

2 自然资源:分配、经济学与政策

第三章 矿产资源:分布、生产与经济学	83
引言	83
寻找有价值的矿藏	84
勘探活动的空间偏斜	84
矿产勘查的类型	93
找矿过程中的行动者	94
采矿、矿产消费和世界贸易	112
空间分布	113
私有部门的生产决策	135
政府作用的导入	158
注释	159
第四章 矿业生产过程的表现	162
引言:评价标准	162
经济效率目标	163
效率概念	163
实践中的技术效率	168
实践中的产品选择效率	172
实践中的配置效率	174
效率幻觉	185
分配公平与经济发展	187
公平的定义	187
国际矿产经济中的公平与发展	189
公平和欠发达国家内的矿业开发	206
发达经济中的公平问题	213

国家保障目标	219
保障关注的历史	219
贸易中断和恰当的响应	221
保障问题和 1973 年石油危机	227
保障威胁的现实性	229
石油保障	237
小结	240
注释	241
 第五章 公共干预矿产部门	244
当代干预的历史渊源	244
公共干预与公众利益	246
公共政策的性质	250
干预的措施	256
政府所有权	300
小结	307
注释	308
 第六章 可更新资源:视角的多样性	311
可更新性的概念	311
流动性资源问题的实质	314
可更新资源问题的原因	331
公共财产问题	342
外部性问题	347
环境管理目标	353

4 自然资源:分配、经济学与政策

小结	356
注释	357
第七章 可更新资源流的分配:经济透视和经济机制	359
经济透视的必要	359
污染控制实例:确定最佳利用水平	362
时间上的相互依赖及自然资源供给的可得性	371
可得资源供给的分配:污染案例	378
其他公共财产资源管理中的定价:一个简要讨论	403
小结	414
注释	415
第八章 对资源保护及流量增加决策的评价	418
引言	418
产出最大化目标:一个批判	419
成本—收益分析	425
环境影响评价	451
广泛参与的环境协商:进步之路吗?	461
注释	467
第九章 可再生资源管理的政策和实践	468
非理性的政策过程:引言	468
正式政策的实施	471
作为实践的政策	484
工业大气污染	501

决策行为	515
公众的权利、影响和作用	523
隐含的决策议程	537
小结	543
注释	546
 第十章 通过社会变革摆脱困境还是生态灾难?	 549
某些假象	550
真正的问题	559
注释	565
 第十一章 结束语:寻求可持续性	 566
可持续性概念的操作化	567
成本分担的难题	576
结论	578
注释	579
 参考文献	 580
第二版参考文献	618
作者索引	622
主题索引	632
人名对照表	657